



Tin Mục Vụ

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P.**

Phone: 713-425-9720

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Phó Tế: **Thầy Michael Nguyễn Kim Khánh**

Phone: 713-319-8606

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạ Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

THÁNH LỄ:

Thứ Hai –Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:15 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHẦU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai –Thứ Sáu: từ 9:30 AM đến 5:30 PM

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 AM

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00PM

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 PM

Đền tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00AM mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

CHÚA NHẬT TUẦN XX MÙA THƯỜNG NIÊN- NĂM A

Ngày 16 Tháng 8, Năm 2020 - Số 853



ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ PHẨM GIÁ CON NGƯỜI LÀ BẤT KHẢ XÂM PHẠM

Sáng thứ Tư 12/8, Đức Thánh Cha đã có buổi tiếp kiến chúng các tín hữu. Như thường lệ, buổi tiếp kiến diễn ra tại Thư viện Dinh Tông Toà và được phát trực tuyến cho các tín hữu tham dự. Thay cho bài giáo lý, Đức Thánh Cha có những suy tư về đại dịch covid-19. Đây là bài thứ hai trong loạt bài suy tư của ngài về đại dịch.

Đức Thánh Cha nói trong bài suy tư:

Trận đại dịch lần này đã cho thấy tất cả chúng ta dễ bị tổn thương và có liên đới với nhau như thế nào. Nếu chúng ta không chăm sóc nhau, khởi đi từ những người rớt hết, tức là từ những người bị ảnh hưởng nhiều nhất, bao gồm các thụ tạo khác; chúng ta không thể chữa lành được thế giới này.

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyền. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Bà Trần Thị Đỗ 832-563-0066

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Thanh Tông 832-287-0328

Ngoại Vụ:

Chị Phan Hồng Thu 832-797-4512

Anh Đinh Quang Thịnh 281-793-6681

Thủ Quỹ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền. 281-902-8852

Thư Ký:

Chị Nguyễn Thúy Anh 832-283-0089

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Trưởng Hiếu Trọng Đỗ: 713-201-7804

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Văn Vinh, 713-518-7600

Legio Mariae:

Nguyễn Thị Lương: 281-704-8897

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Bùi Văn Nhất 713-542-1620

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. 832-870-7702

Tông Đồ Fatima:

Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

Chúng ta phải tuyên dương sự cống hiến của rất nhiều người trong những tháng vừa qua đã và đang minh chứng cho một tình yêu đầy tình nhân văn và Kitô giáo dành cho nhân loại. Họ đã dẫn thân phục vụ bệnh nhân cho dầu sức khỏe của họ có nguy cơ bị đe dọa. Tuy nhiên Vi-rut Corona không chỉ là một căn bệnh mà chúng ta phải chiến đấu; nhưng ngang qua cơn đại dịch, nhiều bệnh lý xã hội được phơi bày ra ánh sáng. Một trong số đó là cái nhìn méo mó về con người, tức là một cái nhìn phớt lờ đi phẩm giá và đặc tính tương quan của con người. Đôi khi chúng ta nhìn tha nhân giống như một đồ vật, tức là để sử dụng hoặc bị vứt bỏ. Nhưng thực tế, chính cách nhìn này khiến ta ra mù lòa và tạo nên một thứ văn hóa bài trừ mang tính cá nhân và gây hấn, biến con người thành một thứ hàng hóa tiêu dùng (Xem Tông huấn Niềm Vui Tin Mừng, số 53; Thông điệp Laudato si', số 22).

Dưới ánh sáng đức tin, chúng ta biết rằng Thiên Chúa nhìn con người trong một cách thức khác. Thiên Chúa tạo dựng ta không như các đồ vật, nhưng như những người được yêu thương và có khả năng để yêu, tức là giống hình ảnh của Thiên Chúa (St 1,27). Như vậy, Thiên Chúa đã ban cho ta một phẩm giá độc nhất, mời gọi chúng ta sống hiệp thông với Ngài và với anh chị em chúng ta trong khi tôn trọng tất cả tạo vật. Trong mỗi hiệp thông này, Thiên Chúa ban cho ta khả năng sinh sôi và bảo vệ sự sống (x. St 1,28-29), khả năng lao tác và chăm sóc trái đất (x. St 2,15; LS, 67).

Tin Mừng cho chúng ta một ví dụ điển hình về cái nhìn mang tính chủ nghĩa cá nhân, khi thân mẫu của hai môn đệ Giacôbê và Gioan xin ĐGS đặc ân cho con mình (x. Mt 20,20-28). Bà mong muốn hai con được ngồi bên tả và bên hữu của vị tân vương. Nhưng ĐGS đã đề nghị một cách nhìn khác: đó là cách nhìn của sự phục vụ và dâng hiến chính mạng sống mình vì tha nhân. ĐGS đã khẳng định lối nhìn này bằng cách: ngay sau đó, Ngài đã làm sáng mắt cho hai người mù và khiến họ trở thành môn đệ (x. Mt 20,29-34).

Chúng ta hãy cầu xin Chúa ban cho chúng ta đôi mắt biết quan tâm đến anh chị em mình, đặc biệt là những ai đang đau khổ. Là môn đệ của ĐGS, chúng ta không mong muốn mình trở thành những người thờ ơ và nặng tính cá nhân chủ nghĩa. Nhưng chúng ta muốn nhận ra phẩm giá con người nơi mỗi nhân vị, cho dù họ thuộc chủng tộc, ngôn ngữ và hoàn cảnh nào.

Công đồng Vaticano II nhấn mạnh rằng phẩm giá này là bất khả xâm phạm, bởi vì **“con người được tạo dựng giống hình ảnh Thiên Chúa”** (Gaudium et spes, 12). Như thế, phẩm giá con người là nền tảng của mọi đời sống xã hội và quyết định những nguyên tắc hoạt động của xã hội đó. Trong văn hóa hiện đại, tham chiếu gần nhất với nguyên tắc phẩm giá con người bất khả xâm phạm là Tuyên Ngôn Nhân Quyền mà thánh Gioan Phaolo II đã định nghĩa là **“một cột mốc quan trọng trong hành trình dài và cam go của nhân loại”**[1], và là **“một trong những diễn đạt đỉnh cao của ý thức con người”**[2].



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dâng Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Giáo Dục:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Giới Trẻ:

Anh Bùi Trương: 832-452-4687

Ban Giúp Lễ:

Anh Chu Quốc Bảo 713-261-6092

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phục vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dân. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Ban Truyền Thông:

Anh Tâm Dân 713-398-1126

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Vũ Phúc: 832-630-2318

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Diệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chị Trần Thiên Ân: 713-553-3717

Ca Đoàn La Vang:

Phạm Hồng Thái 832-446-7029

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Trí Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 16/8/2020 - 22/8/2020

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Tám:

Cầu cho giới hàng hải. Chúng ta cầu nguyện cho tất cả những người làm việc và sống trên biển, trong đó có thủy thủ, ngư dân và gia đình của họ.

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
16	X	Chúa Nhật XX Mùa Thường Niên. Is 56,1.6-7; Rm 11,13-15.29-32; Mt 15,21-28
17	X	Thứ Hai. Ed 24,15-24; Mt 19,16-22
18	X	Thứ Ba. Ed 28,1-10; Mt 19,23-30
19	X	Thứ Tư. Ed 34,1-11; Mt 20,1-16a
20	Tr	Thứ Năm. Thánh Bênêđô, viện phụ, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ Nhớ. Hc 15,1-6; Ga 17,20-26
21	Tr	Thứ Sáu. Thánh Pi-ô X, Giáo Hoàng. Lễ Nhớ. 1 Tx 2,2b-8; Ga 21,15-17
22	Tr	Thứ Bảy. Đức Maria Nữ Vương. Lễ Nhớ. Is 9,1-6; Lc 1,26-38

Quyền lợi không chỉ mang tính cá nhân mà còn có tính xã hội, thuộc về mọi dân tộc và quốc gia[3]. Thực vậy, con người với phẩm giá của mình là một thực thể xã hội, được tạo dựng giống hình ảnh của Thiên Chúa Duy Nhất và Ba Ngôi.

Nhận thức mới mẻ này về phẩm giá con người mang lại những áp dụng nghiêm túc về mặt xã hội, kinh tế và chính trị. Nhìn người anh em và mọi tạo vật như món quà được trao ban từ tình yêu thương của Thiên Chúa Cha sẽ khơi dậy nơi ta hành vi của sự quan tâm, chăm sóc và biết ơn ngưỡng. Như vậy, người tín hữu chiêm ngắm tha nhân như anh em chứ không như kẻ xa lạ; nhìn anh em mình bằng lòng trắc ẩn và cảm thông, chứ không phải bằng sự khinh khi và thù hận. Khi chiêm ngắm thế giới dưới ánh sáng đức tin và với sự giúp sức của ân sủng, con người sẽ lao tác để làm triển nở sức sáng tạo và lòng nhiệt thành, ngõ hầu có thể hóa giải những bi kịch của lịch sử. Con người nhận thức và phát triển khả năng của mình như là những trách nhiệm xuất phát từ đức tin, như những ân sủng của Thiên Chúa để phục tha nhân và mọi thụ tạo.

Trong khi chúng ta đang cố gắng chữa lành bệnh tật do vi-rút gây ra, đức tin thôi thúc chúng ta dẫn thân cách nghiêm túc và tích cực để chống lại sự thờ ơ trước những vi phạm nhân quyền. Đức tin luôn đòi hỏi chúng ta phải để mình được chữa lành và ăn năn sám hối từ chủ nghĩa cá nhân của chính chúng ta, dù cá nhân hay tập thể. Xin Chúa **“phục hồi thị giác”** cho chúng ta để ta có thể khám phá ra là một thành viên của gia đình nhân loại có ý nghĩa gì. Và ước mong rằng cái nhìn mới mẻ này được chuyển thành những hành động cụ thể của lòng nhân ái và tôn trọng đối với mỗi nhân vị, cũng như sự quan tâm và chăm sóc cho ngôi nhà chung của chúng ta.



[1] Diễn văn trước Đại hội Liên Hợp Quốc (ngày 2 tháng 10 năm 1979), 7.

[2] Diễn văn trước Đại hội Liên Hợp Quốc (ngày 5 tháng 10 năm 1995), 2.

[3] X. Bản Tóm Tắt Học thuyết Xã hội của Giáo hội, 157.

Trích Nguồn: <https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2020-08/dtc-phanxico-phan-gia-con-nguoi-bat-kha-xam-phan.html>

Chuyển ngữ: Anh Phương, SJ - CTV Vatican News

ÔN GỌI CỦA CHA ROBERTO FISGER



Cha Roberto Fiscer, một linh mục trẻ người Ý được các bạn trẻ biết đến nhiều vì trước đây cha đã từng tham gia vào Disc Jockey. Cha còn là người sáng lập đài phát thanh web giáo xứ đầu tiên của giáo phận Genova “Radio Fra le note”, trong năm 2013.

Cha Roberto sinh tại Genova năm 1976. Mùa hè 2010, Roberto đã tạo ra một vũ trường Kitô đầu tiên ở Arenzano, Genova. Ôn gọi của cha Roberto là một trong những hoa trái của Ngày Giới trẻ Thế giới diễn ra tại Roma năm 2000.

Cuộc tìm kiếm nội tâm

Cuộc tìm kiếm nội tâm của cha Roberto đã có điểm dừng vào mùa hè năm 2000 trên đồng cỏ ở Tor Vergata khi cha quan sát niềm vui tràn ngập lời cuốn của các linh mục. Trở về nhà, một tiếng nói sâu thẳm vang lên trong tâm trí Roberto: “Tại sao là họ mà không phải là tôi?”. Cha chia sẻ: “Từ lúc đó, trong tôi luôn có một sức đẩy và tôi không thể cưỡng lại được. Tôi phải vào chủng viện để trở thành linh mục. Tôi không có sự chọn lựa nào khác. Chúa Giêsu đã chụp bắt tôi từ một điều ‘vô nghĩa’ đang vây quanh tôi, làm cho tôi ngủ thiếp đi và giờ đây nó như một nỗi hơi bị lỗi đang bùng nổ trong tôi”.

Phục vụ Chúa với khả năng Chúa ban

Nhờ kinh nghiệm trong quá khứ làm DJ và hoạt náo viên trên tàu du lịch, sau khi được chịu chức linh mục, cha Roberto vẫn giữ liên lạc với nhiều nghệ sĩ và vận động viên. Cũng nhờ những người bạn này mà “Radio Fra le note” đã ra đời, một chương trình phát thanh “của một thế giới khác”, cung cấp âm nhạc, vui chơi giải trí lành mạnh. Cha xác định đây là một radio được thực hiện do người trẻ để nói với giới trẻ.

Cha Roberto giải thích về hoạt động này: “Chúng tôi hát Tin Mừng ở các vùng ngoại vi như Đức Thánh Cha Phanxicô nói. Đây là một hình thức mới của nhà nguyện mang lại tiếng nói cho con người thời nay, những người không phải lúc nào cũng muốn lắng nghe, do mọi hình thức của đau khổ và cô đơn đến từ cuộc sống hàng ngày”.

Từ đài phát thanh này đã nảy sinh các khóa học miễn phí cho piccoli disk jockey, nhà báo, diễn viên, đạo diễn. Đài phát thanh cũng đã tổ chức những ngày âm nhạc trên bãi biển trong suốt mùa hè.

Cha Roberto khẳng định: “Chúng tôi cố gắng tiếp cận các bạn trẻ bằng ngôn ngữ trực tiếp, ví dụ qua sự tham gia, làm việc dựa theo khả năng và cả sự yếu đuối của họ”.

Thiên Chúa vẫn đang chờ đợi tôi

Trong cuộc tọa đàm với đài truyền hình TV 2000, cha Roberto chia sẻ: “Tôi không bao giờ nghĩ mình trở thành linh mục. Tôi làm việc trong các câu lạc bộ khiêu vũ. Tôi cảm thấy mình đã có một sứ vụ trên cõi đời này. Tôi vui khi nhìn thấy người khác vui với điệu nhạc, ngay cả khi tôi không cảm thấy hạnh phúc đó và là một cái gì đó đè nặng trong tôi. Mỗi tối, khi trở về nhà trong tôi vẫn còn hình ảnh ánh sáng, những nụ cười trao tặng cho người khác, nhưng tôi không thể giữ chúng lại cho tôi bởi vì mỗi người có lịch sử con đường và cả những vết thương. Thiên Chúa vẫn đang chờ đợi tôi”.

“Và rồi giờ của Chúa đã đến. Vào năm thánh 2000 trong cuộc gặp gỡ Thánh Gioan Phaolô II, Chúa đã gọi tôi theo Ngài. Tôi cảm thấy như Chúa nói với tôi ‘Trước đây con chơi nhạc, giờ đây con cũng chơi nhưng với một loại nhạc khác’. Lúc đó, tôi lắng đọng, dừng lại một chút, cảm nhận Chúa chọn tôi, tôi là người cuối

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2020

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2020:	\$56,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 9-7-2020	\$23,872.50
Số tiền còn phải đóng:	\$32,127.50

cùng, trong Kinh Thánh cũng có nói đến những người được chọn sau cùng để làm cho những người tin rằng mình chẳng là gì, mình mỏng dòn, yếu đuối, bất xứng vẫn được Chúa đoái thương. Cảm nghiệm này đối với tôi thật là tuyệt vời”.

“Trong Năm Thánh, khi Thánh Gioan Phaolô nói có một số các bạn không hạnh phúc, tôi cảm thấy ngài đang nói với tôi. Tôi đang tìm kiếm hạnh phúc. Và lúc đó tôi thấy các linh mục đang ở xung quanh tôi đang chơi đùa, hướng dẫn các bạn trẻ, tôi cảm thấy thích và tôi đã chụp hình họ. Trở về nhà, những hình ảnh đó vẫn còn đọng lại trong tôi, lúc đó tôi cảm thấy một tiếng gọi bên trong và tôi cảm thấy điều tôi đang tìm kiếm là đây, những bức hình làm bằng chứng. Và chỉ mấy ngày sau tôi xin vào chủng viện. Ôn trở lại, một cuộc chiến nội tâm rất dữ dội, mạnh mẽ. Khi nhìn lại quá khứ tôi cảm thấy không xứng. Nhưng tôi cảm nhận Chúa nói bỏ lại hết chỉ cần nhìn về phía trước. Như thế tôi an bình”.

Chúa không chọn theo khả năng của chúng ta

Cha nói tiếp: “Trước đây tôi cũng có đến nhà thờ nhưng không thường xuyên. Và có những lúc linh mục đang giảng thì tôi lại đọc tạp chí thể thao vì tôi rất đam mê bóng đá. Nhưng đúng là Chúa không chọn chúng ta theo khả năng của chúng ta. Tôi trải nghiệm được tình yêu Chúa, tôi cầu nguyện con yếu đuối nhưng tôi nghe tiếng Chúa nói, trong yếu đuối của con Ta biểu lộ quyền năng của Ta, chấp nhận yếu đuối ta sẽ biểu lộ trong con sức mạnh của Ta”.

Giờ đây, làm việc với mọi người, cha Roberto tiếp tục muốn gần gũi với mọi người, không để mọi người đến nhưng theo tinh thần của Đức Thánh Cha Phanxicô một Giáo hội đi ra ngay nơi ở của họ, trong quảng trường, trong các vũ trường, quán bar, chợ.

: <https://www.vaticannews.va/vi/church/news/2020-08/on-goi-cua-cha-roberto-fiscer.html>

Ngọc Yến - Vatican News

THÔNG BÁO CỦA HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Với sự khuyến khích và chấp thuận của quý Cha, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ có Thánh lễ kính thánh Monica, quan thầy của hội vào lúc 11 giờ sáng Chúa Nhật ngày 6 tháng 9 năm 2020. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

ĐỌC KINH LỄ GIỖ 100 NGÀY CHO BÀ MARIA MAGDALENA NGUYỄN THỊ HIỀN

Đoàn Tông Đồ Fatima, Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Phong Trào Cursillo La Vang, Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, Chi Tộc 1- Gia Tộc La Vang, Ban Vũ Thánh Rosa de Lima, và Ban Dâng Hoa Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang, sẽ đọc kinh giỗ 100 ngày cầu nguyện cho linh hồn Maria Magdalena Nguyễn Thị Hiền, lúc 4:00 chiều Chúa Nhật ngày 23 tháng 08 năm 2020 này tại Nhà Thờ. Kính mời quý hội viên và đoàn viên tham dự.

MARRIAGE PREPARATION CLASS

(Lớp Dự Bị Hôn Nhân) for Fall 2020

Our Lady of Lavang Catholic Church

Class Dates: Sundays, Oct. 4 to Nov. 1

Time: 9:00 AM to 12:00 PM

Format: TBA (in class or online)

Retreat Date: Nov. 8 from 9:00 AM to 2:00 PM

Please register at bit.ly/HonNhan. Any additional questions please contact Cô Nguyễn Mai Kiều Hạnh at www.hanh.nguyen.od@gmail.com or at 832-616-1842.

Note: There is no registration for couples; each person must register individually. Because of time constraints, each person must be on time and attend all five sessions and the retreat in order to receive your

Certification of Course Completion. Thank you for your cooperation and understanding.

Nhà Thờ Đức Mẹ Lavang

Ngày Học: Chủ nhật, ngày 4 tháng 10 đến ngày 1 tháng 11

Thời Gian: 9:00 AM đến 12:00 PM

Định Dạng: TBA (trong lớp hoặc trực tuyến)

Ngày Tinh Tâm: 8/11, 9:00 AM đến 2:00 PM

Xin vui lòng ghi danh tại bit.ly/HonNhan. Nếu có thắc mắc gì, xin liên hệ với cô Nguyễn Mai Kiều Hạnh qua thư điện tử tại www.hanh.nguyen.od@gmail.com hoặc nhắn tin tại **832-616-1842**.

Lưu ý: Không ghi danh theo cặp; mỗi người phải đăng ký riêng cho mình. Vì thời gian bị hạn chế, xin tới lớp đúng giờ và tham dự cả năm buổi học và ngày Tinh Tâm để nhận được Chứng Chỉ Hoàn Thành Khóa Học. Cảm ơn sự hợp tác và thông cảm của bạn.

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLING GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

RAO HÔN PHỐI

1. Anh PHÊRÔ NGUYỄN ĐOẠT con trai của Ông Nguyễn Peter Định & Nguyễn Thị Vi, kết duyên cùng Chị MARIA PHAN NANCY, con gái của Ông Phan Văn Châu & Nguyễn Thị Mến, tại Nhà Thờ, lúc 2:00 chiều, ngày 29 tháng 08 năm 2020.

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 9/8/2020

Thánh Lễ Chúa Nhật	\$8,008.00
Xin tiền lần 2 cho quỹ hữu dưỡng của các linh mục (Infirm Priests)	\$1,684.00
Quỹ Xây Dựng & Phát Triển	\$3,475.00
Quỹ Tiết Kiệm	\$657.00
Hoa & Sách Đám Tang	\$1,100.00
Hoàn lại phẩm vật Giáo Xứ	\$30.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$770.00
Ban Âm Thực gây cho Quỹ Xây Cát	\$2,510.00
Quảng cáo trên BTMV	\$2,150.00
Bảo Trợ Thánh Lễ Trực Tuyến	\$8,200.00
Ban Giáo Dục Ghi Danh Niên Khóa 2020-2021	\$7,800.00
TỔNG CỘNG	\$36,384.00

CHÚA NHẬT NGÀY 2/8/2020

Thánh Lễ Chúa Nhật	\$9,806.00
Xin tiền lần 2 cho DSF	\$325.00
Quỹ Xây Dựng & Phát Triển	\$9,446.00
Quỹ Tiết Kiệm	\$470.00
Tiền Khẩn Tháng 7 năm 2020	\$246.00
Hoa & Sách Đám Tang	\$100.00
Cộng Đoàn Fatima	\$500.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$295.00
Ban Âm Thực gây cho Quỹ Xây Cát	\$1,915.00
Quảng cáo trên BTMV	\$1,450.00
Bảo Trợ Thánh Lễ Trực Tuyến	\$3,100.00
Bảo Trợ Lịch 2021	\$500.00
TỔNG CỘNG	\$28,153.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

BẢO TRỢ THÁNH LỄ TRÊN VIETV

1. Houston Crawfish & Seafood	\$2,625.00
2. Phở Duy Restaurant	\$2,625.00
3. GĐ Bùi Đình Thắng- LV 1945	\$100.00
4. GĐ Phạm Trung Quân- LV 903	\$250.00
5. GĐ Đinh Quang Dũng- LV 2354	\$1,000.00
6. AC Kevin Nguyễn & Ngọc Ly Dương- LV 133	\$2,000.00
7. GĐ Lưu Trung Thành- LV 228	\$1,000.00
8. GĐ Nguyễn James- LV 1135	\$250.00
9. Dr. Anthony Hoàng	\$750.00
10. GĐ Nguyễn Khiêm- LV 319	\$2,000.00
11. Trương Bùi- LV 395	\$1,000.00
12. Chợ Thắng Hưng	\$3,000.00
13. Hội Các Bà Mẹ Công Giáo La Vang	\$1,000.00
14. GĐ Đỗ Duy Tâm	\$1,500.00
15. Nails by Tracy- Chị Nguyễn Thu Trang	\$1,000.00
16. GĐ Bùi Kenny & Nguyễn Quỳnh Tram	\$100.00
17. GĐ Nguyễn Thu- LV 1272	\$200.00
18. AC Kevin Vũ & Loan- LV 2086	\$3,000.00
19. DB Pharmacy- LV 185	\$300.00
20. Ấn Danh	\$50.00
21. GĐ Nguyễn Văn Tình	\$110.00

22. GĐ Trần Nhật & Hồng Ân	\$2,000.00
24. GĐ Nguyễn Ngọc Thành – LV 318	\$600.00
25. Bảo Châu Pharmacy	\$500.00
26. 26. V247 Power	\$2,625.00
27. Vinashop	\$1,875.00
28. Dta Electric	\$2,625.00
29. Hydor Health	\$2,625.00
31. Đoàn Tông Đồ FATIMA	\$500.00
32. Ca Sĩ Hoàng Quân	\$100.00
33. Nguyễn & Trương Family- LV 1127	\$500.00
34. Bà Nguyễn Kỳ- LV 1163	\$200.00
35. Bà Tin Nguyễn (Georgia)	\$100.00
36. GĐ Thôi Holly (Arlington)	\$100.00
37. GĐ Nguyễn Hinh- LV 1363	\$100.00
38. LV 2241	\$100.00
39. GĐ Phan Anna- LV 1044	\$100.00
40. LV 1272	\$200.00
41. GĐ Nguyễn Văn Trọng- LV 265	\$200.00
42. AC Andy Ngo & Janice Tran	\$1,000.00
43. Đoàn Thị Hương- LV 46	\$100.00
45. Come & See Nguyen Auto Repair	\$2,000.00
46. JRN Nursery	\$1,000.00
47. Nhà Quàn Vĩnh Phước	\$1,000.00
48. Schmidt Memorial (Mộ Bia)	\$700.00
49. Kenny Auto Service	\$500.00
49. GĐ Khánh Dư & Phương Thảo	\$1,000.00
50. Phở Trang	\$500.00
51. Alliance Auto	\$1,000.00
52. Mai Thị Yến- LV 17	\$100.00
53. AC Cương Trần – Sao Mai Services	\$1,000.00
54. Ông Cao Hùng Thế	\$200.00
55. DiemPhượng 1980 Corporation- Dê Hoàng Duy	\$2,000.00
56. DeSoto Cleaners Incorporated	\$200.00

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỞNG

(Bao thư màu trắng viền vàng)

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Năm 2019- \$310,960.00

Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 09/08/2020

1. Hội Cầu Lồng La Vang	\$50.00
2. GĐ Võ Thành Trí- LV 252	\$50.00
3. GĐ Phạm Đắc Lự- LV 393	\$50.00
4. GĐ Nguyễn Thị Lương- LV 158	\$50.00
5. GĐ Nguyễn Ngọc Thùy- LV 1198	\$50.00
6. GĐ Lâm Nhật Khang- LV 985	\$50.00
7. GĐ Phạm Khang Tới- LV 266	\$50.00
8. GĐ Nguyễn Văn Hưng- LV 1473	\$50.00
9. GĐ Đinh Quang Tho- LV 374	\$50.00
10. GĐ Trần Trung Thành- LV 263	\$50.00
11. GĐ Peter & Annie Nguyễn- LV 243	\$50.00
12. GĐ Phạm Chính Khách- LV 619	\$55.00
13. GĐ Trần Vũ Tuấn Giang- LV 1121	\$100.00
14. GĐ Phạm Canh Dân- LV 1067	\$100.00
15. GĐ Trần Văn Quang- LV 1244	\$100.00
16. GĐ Nguyễn Tuấn & Liên Anh- LV 1083	\$200.00
17. GĐ Đoàn Thanh Phương- LV 2105	\$200.00
18. GĐ Nguyễn Vũ Hà- LV 835	\$200.00
19. Nhà Hiếu Bà Lucy Martha Nguyễn Thị Tâm	\$300.00
20. GĐ Hoàng Nguyễn- LV 1624	\$300.00
21. Chị Mary	\$300.00
22. Doans Corporation	\$1,000.00
Các phong bì dưới \$50.00-	\$70.00
Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 09/08/2020- 39 phong bì	
Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 02/08/2020	
1. GĐ Hồ Tá Ninh- LV1268	\$50.00
2. GĐ Ông Thị Thiên- LV 167	\$50.00
3. GĐ Nguyễn Hữu Khôi- LV 800	\$50.00
4. GĐ Nguyễn Văn Khánh- LV 749	\$50.00
5. GĐ Nguyễn Liên Hoa- LV 1486	\$50.00
6. GĐ Nguyễn Văn Hùng- LV 378	\$50.00
7. Bà Nguyễn Văn Thanh- LV 657	\$50.00
8. GĐ Trần Tấn Định- LV 231	\$50.00
9. GĐ Nguyễn Văn Thu- LV 1272	\$50.00
10. GĐ Huỳnh Thị Rõ- LV 1558	\$50.00
11. GĐ Trương Huy Cẩm- LV 914	\$50.00
12. GĐ Nguyễn Thế Cường- LV 2127	\$50.00
13. GĐ Nguyễn Thị Sâm- LV 315	\$50.00
14. GĐ Nguyễn Tài Peter- LV 660	\$50.00
15. GĐ Phạm Thanh Minh- LV 879	\$50.00
16. GĐ Đỗ Tiến Đức- LV 44	\$50.00

17. GĐ Nguyễn Điền- LV 901	\$50.00
18. GĐ Nguyễn Peter & Annie- LV 243. . .	\$50.00
19. GĐ Đinh Thị Lượng- LV 61	\$50.00
20. GĐ Hồ Minh Quang- LV 716.	\$50.00
21. GĐ Nguyễn Thông Minh- LV 58	\$50.00
22. GĐ Lê Văn Tường- LV 2017.	\$50.00
23. GĐ Phạm Huy Tông- LV 14	\$50.00
24. GĐ Nguyễn Văn Phúc- LV 191	\$50.00
25. GĐ Đinh Viết Hương- LV 2015	\$50.00
26. GĐ Nguyễn Thế Peter- LV 1710	\$50.00
27. GĐ Lee Sonnarit- LV 560.	\$50.00
28. GĐ Nguyễn Huỳnh Sơn- LV 828.	\$50.00
29. GĐ Phạm Công Huỳnh- LV 711	\$50.00
30. GĐ Nguyễn Hoàng Đạo- LV 368.	\$50.00
31. GĐ Trần Thiết Hùng- LV 116.	\$50.00
32. GĐ Vũ Văn Hải- LV 1187.	\$50.00
33. GĐ Nguyễn Viết Lương- LV 293.	\$50.00
34. GĐ Cao Hùng Thế- LV 699	\$50.00
35. GĐ Khuất Duy Thế- LV 519.	\$50.00
36. GĐ Lâm Nhật Khánh- LV 152	\$60.00
37. GĐ Nguyễn Văn Công- LV 186.	\$60.00
38. GĐ Phạm Quốc Thắng- LV 1674 . . .	\$100.00
39. GĐ Bùi Văn Nhất- LV 12	\$100.00
40. GĐ Nguyễn Văn Thọ- LV 776	\$100.00
41. GĐ Thuấn Trần- LV 1620	\$100.00
42. GĐ Nguyễn Ngọc Luận- LV 2044 . . .	\$100.00
43. GĐ Ủy Phi Michael Hùng- LV 382 . . .	\$100.00
44. GĐ Hoàng Nghĩa Michael- LV 2175 .	\$100.00
45. GĐ Phạm Phú Cường- LV 1738	\$100.00
46. GĐ Nguyễn Minh- LV 1228	\$100.00
47. GĐ Mai Thị Yến- LV 17.	\$100.00
48. GĐ Vũ Khánh -LV 39	\$200.00
49. Nhà Máy Chính	\$200.00
50. Nhà Hiếu Ông Gioan Hoàng Công Nguyên . .	\$200.00
51. GĐ Nguyễn Văn Phi- LV 78	\$200.00
52. GĐ Phạm Đăng- LV 1122.	\$200.00
53. GĐ Nguyễn Phụng Peter- LV 3	\$300.00
54. Nhà Hiếu Cụ Bà Maria Trần Thị Bảy	\$300.00
55. Nhà Hiếu Cụ Ông Phêrô Maria Đào Quang	\$500.00
Thiết	\$500.00
56. Nguyễn Trương	\$500.00
57. Bà Cố Thê- LV 105	\$500.00
58. GĐ Nguyễn Minh Dũng- LV 1261	\$1,000.00
59. GĐ Ông Peter Nguyễn- LV 76	\$1,500.00
Các phong bì dưới \$50.00-	\$1,056.00

Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng
Chúa Nhật ngày 02/08/2020- 137 phong bì

QUỸ TIẾT KIỆM 2020

Quỹ tiết kiệm năm 2018,
giáo xứ đã nhận được \$15,208.79
Quỹ tiết kiệm năm 2019,
giáo xứ đã nhận được. \$9,391.85

50. LV 1668.	\$55.02
51. LV 1833.	\$200.95
52. LV 2098- Đoàn Tấn Long.	\$40.04
53. LV 1611- Trần Hùng	\$50.00
54. LV 1731.	\$64.00
55. Ẩn Danh.	\$59.28
56. Ẩn Danh.	\$70.05
57. Ẩn Danh.	\$63.94
58. Ẩn Danh.	\$166.46
59. LV 1149- Nguyễn Dũng Simon	\$35.47
60. LV 1221.	\$68.60
61. LV 2234.	\$90.56
62. LV 940	\$28.15
63. LV 121	\$71.34
64. LV 2461.	\$13.82
65. LV 1570.	\$60.48
66. Ẩn Danh.	\$98.95
67. LV 1781.	\$168.14
68. Ẩn Danh.	\$75.20
69. Ẩn Danh.	\$102.56
70. LV 1781- Ngân.	\$69.40
71. LV 1438.	\$31.85
72. Ẩn Danh.	\$44.30
73. LV 1291- Minh Ngô	\$118.40
74. Nguyễn Benjamin.	\$361.40
75. LV 193	\$21.58
76. LV 2441- Phan Thị Nhài	\$78.18
77. LV 789- Phan Thị Huyền	\$291.43
78. Ẩn Danh.	\$73.41
79. LV 8	\$184.58
80. LV 1216.	\$60.20
81. LV 318- Nguyễn Ngọc Thành.	\$103.10
82. LV 1845- Francis.	\$29.73



Giáo Xứ Đức Mẹ Lavang

Chương Trình Giáo Lý Cho Các Em Học Sinh

Niên Khóa 2020-2021

Trong thời gian toàn thế giới tiếp tục đối đầu với dịch bệnh Covid-19, Giáo xứ Đức Mẹ Lavang tiếp tục tuân theo những chỉ dẫn và yêu cầu của Tổng Địa Phận Houston-Galveston như giữ khoảng cách, đeo khẩu trang, giữ vệ sinh và khử trùng khi chuẩn bị chương trình cho các lớp Giáo Lý.

Kính thưa quý vị phụ huynh, cho tới ngày hôm nay, văn phòng của Tổng Giáo Phận vẫn chỉ định tất cả các giáo xứ trên toàn giáo phận chỉ được phép tổ chức những lớp dạy và học trực tuyến (online) vì nhà thờ và các lớp học đang cần phải tuân thủ những luật lệ phức tạp dân sự, cho đến khi nào tình trạng dịch bệnh tạm ổn và chúng ta có thể trở lại sinh hoạt một cách bình thường.

Đứng trước những khó khăn của thực tại, niên khóa 2020-21 của Giáo xứ Lavang sẽ chỉ có chương trình Giáo Lý cho 2 khối lớp Bí Tích “Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu (Lớp 1 và 2)” và “Thêm Sức – (Lớp 9 và 10)” mà thôi. (Xin được nhắc là: Chương trình của mỗi lớp Bí Tích này là 2 năm). Những học sinh của các lớp 3 cho tới lớp 8, thì xin phụ huynh tạm thời dạy các con em của mình tại tư gia. Ban Giáo Lý có sách giáo khoa và bài làm cho các lớp này để phụ huynh có thể mua về và dạy con em mình.

Chương trình học cho 2 khối lớp để được lãnh nhận 2 Bí Tích này sẽ được dạy trực tuyến (online) cho đến khi Ban Giáo Lý sẽ có những thông báo mới. Ban Giáo Lý cũng dự định sẽ tổ chức những buổi chỉ dẫn cách log-in để học trực tuyến (online) trên Zoom cho quý phụ huynh và các em học sinh và sẽ cần sự hợp tác của các phụ huynh rất nhiều. Để học qua Zoom, mỗi em học sinh cần có desktop, hay laptop hay Ipad và mạng internet tại nhà.

Kính thưa quý phụ huynh, chỉ khi quý vị cảm thấy rất an toàn và ao ước muốn ghi danh cho con em của mình học 2 khối lớp này thì chúng tôi xin kính mời quý vị đến hội trường của giáo xứ để ghi danh cho con em của mình.

Chương Trình Ghi Danh:

Ngày: Chúa Nhật – Ngày 9, 16 và 23 năm 2020. (3 ngày Chúa Nhật)
Giờ: Từ 10:00 sáng cho tới 12:00 trưa.
Học phí: \$200 cho mỗi học sinh.

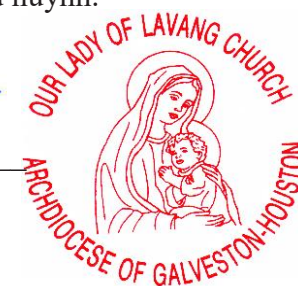
Điều kiện ghi danh: Các em học sinh phải từ 6 tuổi trở lên và phải trực thuộc vào Giáo xứ Đức Mẹ La Vang. Khi ghi danh xin quý vị nhớ mang theo phong bì có số La Vang (Lavang ID) để chứng minh gia đình đang trực thuộc vào Giáo xứ Mẹ Lavang.


Ngày Khai Giảng: Ngày 12, Tháng 9, Năm 2020.
Giờ học: 4:00 PM – 5: 30 PM

Nếu quý vị muốn gia nhập vào Giáo xứ Lavang, xin liên lạc với văn phòng ở số 282-999-1672. Mọi thắc mắc liên quan đến Ban Giáo Lý, xin quý vị vui lòng liên lạc cô Thu-Nguyệt, Trưởng Ban Giáo Lý ở số 282-451-3659 hay email: nguyetd2017@gmail.com.

Xin chân thành cảm ơn quý phụ huynh.


Đinh Lê Thu-Nguyệt
Trưởng Ban Giáo Lý




Thomas Aquinas, Trần Thiên Ân, O.P.
Chánh Xứ Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang

DANH SÁCH

QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 8 TỪ NĂM 1986-2020 (MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Giuse Nguyễn Văn Lê	August 11, 2016
Dominic Hanh Quang Minh	August 12, 2004
Võ Thành Nghĩa	August 12, 2012
Maria Nguyễn Ngọc Phụng	August 13, 2005
Maria Đinh Thị Lý	August 13, 2016
Nguyễn Ngọc Andy	August 14, 2014
Vincent Vũ Quang Khánh	August 15, 2009
Phêrô Lê Tân	August 15, 2013
Simon Nguyễn Charley	August 15, 2019
Elizabeth Nguyễn Thị Chính	August 17, 1992
Tạ Văn Nghị	August 17, 2012
Ngô Đắc Thi Nguyễn	August 18, 1995
Vincente Đinh Viết Súc	August 18, 2017
Đaminh Phan Mạnh Trí	August 20, 2002
Vincent Le Van Man	August 24, 2010
Phêrô Trần Ricky Hoàng	August 24, 2017
Anna Suat Thi Hoang	August 25, 2004
Maria Cao Thị Kiều	August 25, 2006
Maria Nguyễn Thị Vân	August 25, 2018
Maria Trần Thị Trâm	August 26, 2013
Madelyn Grace Quỳnh Anh Lê	August 26, 2019
Peter Hồ Sĩ Mười	August 27, 2004
Joseph Hoan Van Nguyen	August 30, 2004
Giuse Trần Đức Long	August 30, 2008
Peter Linh Duy Nguyen	August 31, 2003
Maria Trần Thị Thúy	August 31, 2006
Joseph Bùi Van Sia	August 31, 2010

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông

Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳnh (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyền; 8. Bà Trần Kim Định; 9. Bà Teresa Nguyễn Thị Lan; 10. Bà Nguyễn Thị Hương; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 13. Bà Trịnh Thị Đầm (Mười); 14. Bà Phạm Thị Vân; 15. Ông Đức; 17. Cô Liêu; 18. Cụ Nguyễn Thị Sáng; 19. Mẹ Cô Xuân; 20. Bà Phạm Thị Bảo; 21. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 22. Bà Lê Thị Huệ; 24. Ông Trần Kim Quan; 25. Stephenô Trần Kim Sơn; 26. Teresa Nguyễn Hoàng Bích; 27. Chị Nguyễn Thị Yến; 28. Bà Elizabeth Nhị Lang; 29. Bà Trần Kim Đình; 30. Ông Phạm Văn Nam; 31. Bà Trần Thị Cúc;

THÔNG BÁO KHAI GIẢNG LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG 2020-2021

Trước khi về trời, Chúa Giêsu nói với các tông đồ rằng: **"Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo."** (Mc. 16:15)

Là người Kitô hữu, chúng ta có trách nhiệm truyền giáo và đem tin mừng đến cho những anh chị em chưa có cơ hội tìm hiểu và gặp gỡ Thiên Chúa. Thiên Chúa hằng mong ước chúng ta cộng tác với Ngài để nước Chúa được rộng lan khắp nơi và đến với mọi người. Bởi đó, xin tất cả chúng ta hãy phổ biến và khuyến khích các anh chị em ngoài công giáo ghi danh học lớp Giáo Lý Dự Tòng tại Giáo Xứ LaVang. Chắc chắn rằng Thiên Chúa sẽ dìu dắt các dự tòng đến suốt nguồn tình yêu và ban cho họ một cuộc sống bình an và hạnh phúc.

Lớp Giáo Lý Dự Tòng sẽ khai giảng **Chúa Nhật 8/23/2020** lúc 10 giờ 30 sáng. Vì lý do bệnh dịch các lớp sẽ học trực tuyến (online) cho đến khi có lệnh mới của cha Chánh Xứ.

Giờ học: 10g30 sáng đến 12g00 trưa

Ngày học: Chúa Nhật (8/23/2020 đến 5/23/2021)

Kính xin quý cộng đoàn dân Chúa quảng bá và giới thiệu lớp Giáo Lý Dự Tòng của giáo xứ.

Mọi chi tiết xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (281) 999-1672 hoặc anh Nguyễn Nhật (832) 381-8103.

Trân trọng thông báo - Ban Giáo Lý Dự Tòng

GX ĐỨC MẸ LA VANG TRI ÂN CÁC DỊCH VỤ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

AB REALTY & MORTGAGE
ĐẦU TƯ-TÀI TRỢ-NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
 Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:
281-568-9988
Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y
 Board Certified -Chuyên Môn Luật Địa Ốc

11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B HOUSTON, TX 77067

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển



DR. VINH VO, DNP
 BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm
 HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
 AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
 13480 Veterans Memorial Dr. Ste.R6 -Houston-Texas 77014



NEW YORK LIFE
Thời điểm tốt nhất để mua bảo hiểm là khi bạn nghĩ bạn không cần...

Cung cấp tài chính cho khách hàng vào lúc cần thiết nhất. Đảm bảo về mặt tài chính nhằm khắc phục hậu quả khi rủi ro bất ngờ xảy ra. Giúp khách hàng tiết kiệm TIỀN một cách có kỷ luật.



Chuyên cung cấp các giải pháp tài chính một cách tốt nhất và đem lại nhiều lợi ích nhất cho các gia đình thông qua:
Bảo vệ người thân yêu
Để dành tiền học - Quý hưu trí
 Trung thực - chu đáo - tận tâm.
 tpham04@ft.newyorklife.com
(832) 484 - 8150

RE/MAX UNITED
 Commercial • Residential • Leasing
 9889 Bellaire Blvd. #118 Houston, Texas 77036
Direct: 832-287-8558
 Office: 713-630-8000
 E-Fax: 832-201-7409
 Davidhomedlandsw@gmail.com
 RE# 540158
David Huy Nguyen
 Realtor & Loan Consultant

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ: 281-999-1672

Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET
 (Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
 11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
 Houston, TX 77067
 Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm **281-721-2963**

QUẢNG CÁO - BẢO TRỢ
 Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ: 281-999-1672

Com Tam #9
 VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
832-406-7570 | 281-820-3909
 13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
 Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

SAO MAI
 CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY TỰ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỰ VIỆT NAM QUẢ MỸ
HOTLINE: (832) 288-2601
 SÀI GÒN: \$2.4/Lb - TỈNH: \$3.4/Lb
 13420 State Highway 249, Suite # C Houston, TX 77086
SALE
 THỢ 7, CHỮA NHẬT 12 LÚC TRONG 1 NGÀY
 SÀI GÒN: \$2.30/Lb - TỈNH: \$3.30/Lb

Houston Comprehensive Rheumatology

Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
 11240 FM 1960 Rd West, Suite 401
 Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
 Chuyên khám và điều trị:
 Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp, loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
 và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C
 Heating & Refrigeration
 PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST. 10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.
 11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
 LICENSED & INSURED
LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD
 15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899
Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam
 CHÚNG TÔI CHUYÊN SẢN XUẤT ĐỦ TẤT CẢ CÁC LOẠI MỘ BIA VÀ LÀM VIỆC VỚI MỌI NGHĨA TRANG TẠI HOUSTON.

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN
 B. Nha Khoa
 HIÊN V. TRƯỜNG, D.D.S.
 PHƯƠNG T. L. PHƯỚC, D.D.S.
 11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR
 12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
 (Veterans Memorial @ Antoine Drive)
COMPLETE AUTO SERVICES STATE INSPECTION
 1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR
Peter Nguyen
 Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974
 Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
 Sat.: 8:00am - 5:00pm

Lone Star Realty
REALTOR & LOAN CONSULTANT
 RE #702850 - NMLS #1535328
 Commercial-Residential-Leasing
 Mua bán, thuê mướn, vay tiền & quản trị.
 PRIVATE LENDER
 Lợi tức thấp ... không sao.
 Bị trở ngại credit ... không sao.
Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!
Katherine Thao Le
 (832) 276-0845
 Katherineyourrealtor7@gmail.com
 9131 Gianna Ct.
 Houston, TX 77083
"Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay"

Nha sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.
Devine Dental
 12834 A Willow Center Dr, Houston (gần Willowbrook Mall trên FM1960)
 Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên. Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPs, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.
 Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VĨNH PHƯỚC II
 WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
 8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: 832-321-8888
 Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.
 Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
832-858-0229
 Có Kim Thu: **281-788-8229**
 Văn phòng: **832-321-8888**

- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
 - CHUYỂN TIỀN VỀ VIỆT NAM
GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON
VIET SHIPPING
(832) 903 8888
 NHANH - RẺ - AN TOÀN
GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN) HỒI BẢO MIỄN PHÍ
RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG
13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2
 HOUSTON, TX 77014
 KHU CHỢ HONGKONG 3

OPERATIONS CLERK

Union Tech (uniontechmfg.com) is a global, integrated manufacturer of oil tools & valves. We are seeking to fill and Operations Clerk position in NW Houston. Job description/Responsibilities: Entry and maintenance of sales, purchase, and prod orders. Coordinate shipping & logistics. Organize corp docs & assist in prod scheduling. Prepare reports & assist other depts. \$11/hr
 Qualifications: ENTRY LEVEL. Strong organizational skills Proficient with Excel. Fluency in English.
 Email: **Peter.Hsu@uniontechmfg.com**

Loc Tran
 ASK MAGIS GROUP
832.620.5988
Gọi Loc Giúp Bạn
 Bán Nhà
 Mua Nhà
 Đầu Tư BĐS
 Miễn Phí Tư Vấn
 BROKERED BY **exp REALTY**
 8300 Cypress Creek Pkwy, #450, Houston, TX 77070
 (o) 832.838.7979 | www.AskMagis.com

Phuong Hoa
 Sandwiches & Cafe
 12826 Veterans Memorial Dr.
 Houston, TX 77014
 Tel: 281-537-6222
 Cell: 281-857-4773
 Enjoy Authentic Vietnamese Food!

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL

8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085
 Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
 Thứ Tư: 10:00 am- 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am- 3:00 pm
 Day lái xe, xe hai thùng - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: **Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210**

www.houstoncrawfishfood.com

MON-FRI: 11AM-10PM
SAT-SUN: 10AM-10PM

Hủ Tiếu Nam Vang
Hủ Tiếu Áp Chảo
Seafood
Gỏi Đu Đủ
Hủ Tiếu Xào Mềm
Vietnamese, Lao, Thai Food

NOW HIRING SERVERS, CASHIERS

TRANG: 832-620-0909

Pete: 346-304-3128

Houston Crawfish & Seafood



13192 Veterans Memorial Dr. Houston TX 77014 832-446-3488



MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

ĐỊA ỐC
HOÀNG TRẦN

www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net



Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075



LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY

Bán và Lót các loại Gạch, Gỗ, Đá, Thảm
Cho Sân Nhà, Lò Sưởi
Phòng Tắm, Hồ Tắm v.v..

Sonnarit Lee-Hoàng Lý Sale & Installation

4802 Yale St
Houston, TX 77018-2202
Phone: 281-345-2396

Cell: 713-545-4688
Fax: 281-345-8263

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*



ĐỊA ỐC
CHANTAL CHÂU NGUYỄN

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư

Thành Thật - Tận Tâm

Chuyên vùng North & Northwest

(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com



LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health -
Flood - Business - Income Tax -
Obama Health Care - Notary Public



Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589

12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES

11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067

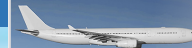
BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuế Cuối Năm



TU VĂN MIÊN PHI
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

Chip/Medicaid/Medicare
Tiền Giả/Tiền Hưu
SNAP (FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chử Kỳ
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ



2 T TRAVEL & SERVICES

8244 Antoine Dr. K
Houston, TX 77088
281-445-0014

- Bán vé máy bay
- Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh
- Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú



KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470

Email: kieutdoan@hotmail.com

Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

NHÀ THUỐC TÂY LLJ
LLJ PHARMACY

Được Sĩ Cẩm Tú Nguyễn

Nhận Medicaid, Medicare, và các loại bảo hiểm.

Giờ mở cửa Thứ Hai - Thứ Sáu 9am-6pm
Thứ Bảy 9am-2pm Chủ Nhật đóng cửa

Phone: (281) 809-8305
Fax: (833) 790-4127

Bên cạnh Bác Sĩ Duke Vu Đối Diện Hưng Đông 2



ĐỊA ỐC
TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín

Cell: 832-452-4687

Email: truonghoa95@yahoo.com



HẬU SỰ- ĐẤT NGHĨA TRANG

XUÂN (TRACY) TRẦN

Phone: (713) 518-7203

Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VÉ:

Dịch Vụ Nhà Quàn:

Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.

Đất nghĩa trang:

Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quán American Heritage, cùng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận



Chúng tôi đang có chương trình trả góp và giảm giá đặc biệt

www.prepaidfunerals.texas.gov

http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page



THANG HUNG
Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road

Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive

Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

THE
BABA SPOT
TEA • COFFEE • SMOOTHIES

346-335-3170

14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040

13411 State Highway 249 | Suite 6 | Houston, Tx 77086



GRAND OPENING JULY 4TH 2020

HD FOOD MARKET

(Chợ Hưng Đông cũ)

10625 Veterans Memorial Dr. Ste S, Houston, TX 77038

Tel: 281-448-1277

Chợ cung cấp đa dạng các loại sản phẩm bao gồm: Rau, củ quả, trái cây tươi, Thịt, Tôm, Cá, Cua, Oysters, Crawfish tươi mỗi ngày. Đầy đủ các đồ hộp, đồ khô, gạo, gia vị, đồ dùng.

Mở cửa 7 ngày từ 8:00 am - 8:00 pm

HD Food Market rất hân hạnh được phục vụ quý khách

HD FOOD MARKET

GRAND OPENING JULY 4TH

